

amc



Logements à Paris,
Jakob & Mac Farlane
architectes, photo
de Nicolas Borel.

ACTUALITE MAISON DE VILLE A NANTES

100 LOGEMENTS SOCIAUX A PARIS

AMENAGEMENT DE RUINES A ESSERT-BLAY

LUDOTHEQUE A BONNEUIL-SUR-MARNE

LE CAIXA FORUM A MADRID

DOSSIER HOPITAUX

CHANTIER CCTV A PEKIN

PRITZKER JEAN NOUVEL **GRAND PRIX** LACATON-VASSAL

REFERENCE JULES HARDOUIN-MANSART

DETAILS BOIS & VERRE

MATERIAUTHEQUE TOUT A 164 EUROS

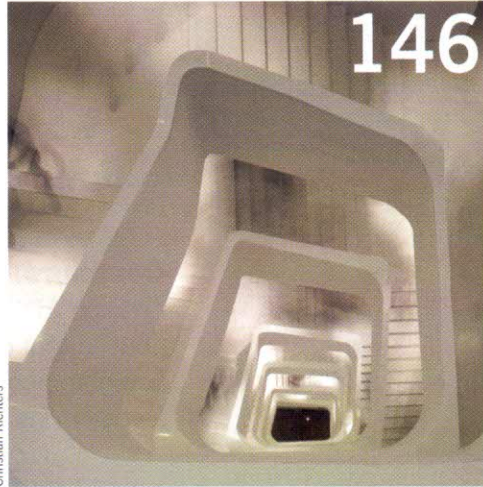
M 02754 - 181 - F. 23,00 € - RD





96

The Saül Steinberg Foundation



146

Christian Richters



174

Michael Moran

7 Editorial

Un conte de Ronchamp.

43 Concours

Ecole d'architecture de Clermont-Ferrand.

Le Grand Paris.

58 Iconographie

FCLP, François Chochon et Laurent Pierre.

60 Chantier

La CCTV à Pékin par Julien Monfort.

67 Exposition

Chine, visions de villes

71 Prix

Jean Nouvel, le discours du Pritzker.

Carte blanche à Lacaton et Vassal

78 En bref

Nouvelles structures à Saragosse.

La Serpentine 08.

80 Design

La planète ENO.

Entretien avec Li Edelkoort.

Vélos portatifs.

93 Entretien

Michelangelo Pistoletto.

96 Portrait

Saül Steinberg, la vie dans les lignes.

101 Développement durable

Expérimenter la paille

ACTUALITES**116 Jakob + Macfarlane**

100 logements sociaux à Paris.

122 Xavier Fouquet

Maison de ville à Nantes.

128 Lan Architecture

Ludothèque à Bonneuil-sur-Marne.

132 Guy Desgranchamps

Aménagement de ruines à Essert-Blay.

138 Table ronde

L'hôpital et la ville.

146 Herzog et de Meuron

Le Caixa Forum à Madrid.

157 Subarquitectura

Station de tramway à Alicante.

REFERENCE**160 Le cas Jules Hardouin-Mansart**

Par Jean-François Cabestan.

DETAILS**169 Bois et verre**

En imposant de nouvelles stratégies constructives, les matériaux contemporains permettent parfois d'actualiser les savoir-faire traditionnels. De récents projets ont démontré que l'utilisation conjuguée du bois et du verre, deux matériaux privilégiés par l'actualité pour leurs qualités environnementales, pouvait renouveler notablement les rapports entre la structure et l'enveloppe.

Dossier réalisé par **Jean-François Caille**.

Comptoir forestier à Marche-en-Famenne en

Belgique par **Philippe Samyn and Partners** ;

pavillons d'accueil à Dublin en Irlande par **Merrit**

Bucholz et Karen McEvoy ; Dairy house au

Royaume-Uni par **Charlotte Skene Catling et**

Jaime de la Pena ; maison à Ville-d'Avray par

Adélaïde Marchi ; réhabilitation des chais de Luze

à Bordeaux par **Cécile et Michel Moga** ; chapelle

des Diaconesses à Reuilly Versailles par **Marc**

Rolinet.

MATERIAUTHEQUE

189 Tout à 164 euros

197 Produits classés

#09

Les voies de l'IFA

Agenda : expositions, manifestations, conférences, colloques, salons.

Revue de presse

17, rue d'Uzès, 75108 Paris Cedex 02
Tél. : 01 40 13 30 30.
Téléfax : UPRESSE 680876 F
Télécopie : 01 40 13 32 02.
E-mail : amc@groupeamc.fr

Directeur Frédéric Lenne
Editeur délégué (commercial) Michaëlle Pesah

N° 181 SEPTEMBRE 2008

RÉDACTION

Rédacteur en chef
Jean-François Drevon, 50 06.

Rédaction
Catherine Séron-Pierre, 33 83.
Karine Dana, 32 90.

Secrétariat de rédaction
Alice Bialestowski, première secrétaire de rédaction, 34 66.

Iconographie
Arturo Bonhomme, 50 15.

Maquette
Loïg Retureau, premier maquettiste, 34 93.
Alexandre Maillet, rédacteur graphiste, 38 75.

Ce numéro a été réalisé avec la participation de
Marc Benard, Anne-France Berthelon, Jean-François Cabestan, Jean-François Caille, Laure Carsalade, Equateur, Marie Le Fort, Hubert Lempereur, Julien Monfort, Florent Rimbart, Susanne Stacher, Jean-Louis Violleau, Xiral.
La revue n'est pas responsable des envois non sollicités

GESTION-DÉVELOPPEMENT

Directeur commercial Tony Bonilla, 38 03.
Directrice de la publicité Michaëlle Pesah, 33 85.

Bâtiment Delphine Azoulay, 38 01 ;
Virginie Gourmann, 38 87 ; Philippe Just, 30 67 ;
Stéphanie Nadreau 32 67.

Services Isabelle Morille, 33 18 ;
Régions Patrick Traineau (directeur), 04 72 75 77 20 ;
Frédéric Bapst (Est), 03 83 18 24 21 ;
Géraud Glatard (Rhône-Alpes), 04 72 75 77 16 ;
Fabien Menut (Ouest), 02 40 29 67 16 ;
Patrick Traineau (Sud-Ouest), 04 72 75 77 20

International
ALLEMAGNE, AUTRICHE, SUISSE :
Dominique Schall, 00 49 78 44 47 001
BELGIQUE, PAYS-BAS, LUXEMBOURG :
Nelle Brauers, 00 32 34 48 07 57
ESPAGNE : Tatiana Gana, 00 34 91 456 08 48
GRANDE-BRETAGNE Greg Corbett, 00 44 207 730 60 33
ITALIE : Jean-Pierre Bruel, 00 390 31 75 14 94

Exécution
Valérie Ternynck (chef de service), 33 78 ;
Clairette Sempé, 35 58.

Diffusion Vincent Lafont Rapnouil, 38 76 ;
Claire Belmahdi ; Jean-Philip Tiolet (promotion) ;
Nadia Clément (directeur abonnements), 50 55.

Vente en kiosques : Destination Média 01 56 82 12 06

Service lecteur 30 72.
Rédacteur en chef technique
Jean-Patrick Zubaloff, 31 29.

Directeur administratif et fabrications
Didier Thomasset, 33 10.

Abonnements 17, rue d'Uzès
75108 Paris Cedex 02. Tél. : 01 40 13 50 55.
TARIFS : Abonnement 1 an : 164 €, étudiants : 93 €. Abonnement 2 ans : 282 €. Abonnement Etranger : nous consulter au 01 40 13 50 65.

amc Le Moniteur Architecture est édité par
GROUPE MONITEUR
Société éditrice
S.A.S. au capital de 333 900 €
Siège social : 17, rue d'Uzès, 75108 Paris Cedex 02.
R.C.S. PARIS B 403 080 823
CODE APE 221 E
N° Siret : 403.080.823.00012
N° TVA Intracommunautaire : FR 32 403.080.823
Principal actionnaire :
GROUPE MONITEUR HOLDING

Président-directeur général Jacques Guy
Directeur général délégué Philippe Demazel
Directeur général adjoint Olivier de la Chaise
Directeur général adjoint (marketing-développement)
Christian Bommelaer
Directeur des rédactions Bertrand Fabre

Directeur de la publication Jacques Guy

OJD
PRESSE PAYANTE
2007
Composition : Groupe Moniteur
Impression : Vincant Imprimeries
32, avenue Charles-Bedaux
37000 Tours, France
Dépôt légal : 1^{er} trimestre 2008
Commission paritaire : 0309 T 84754



Xavier Fouquet

Né en 1969, Xavier Fouquet obtient son diplôme en 1996 de l'école d'architecture de Nantes après avoir suivi un enseignement technique, option Génie-Civil et obtenu un BTS Bâtiment. Actuellement, il enseigne le projet architectural et urbain à l'Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Bretagne et y développe une recherche sur le projet urbain, le projet d'espace public et le projet d'architecture.

f.au@orange.fr

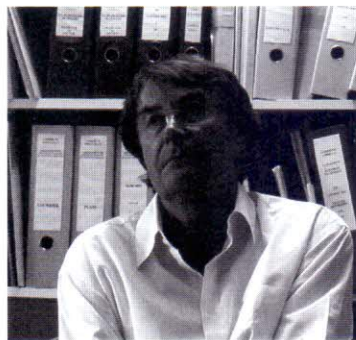
page 122

Lan Architecture

Benoît Jallon et Umberto Napolitano, nés respectivement en 1972 et 1975, sont diplômés de l'école d'architecture de Paris laVillette en 2001. L'année suivante, ils montent l'agence LAN architecture (Local Architecture Network) et sont sélectionnés en 2004 au NAJA. Leurs projets en cours de chantier concernent notamment le siège social de Marchesini à Saint Mesmes (77), un centre de soin et 10 logements pour la SIEMP à Paris, un aménagement de serres dans le Jardin des plantes. A l'étude, l'îlot VA pour 54 logements sur la ZAC Seguin, un gymnase municipal et le parvis de l'hôtel de ville à Chelles, une résidence étudiante pour la RIVP.

mr@lan-paris.com

page 128



Guy Desgranchamps

Diplômé en 1974, Guy Desgranchamps est également architecte du patrimoine. Titulaire du CEAA « Les métiers de l'Histoire » et d'un DEA, il mène actuellement un doctorat de philosophie. Son activité est essentiellement tournée vers la commande publique et l'intervention sur le bâti existant, sans pour autant s'y limiter. Il exerce principalement dans les départements alpins. Il a enseigné successivement à Grenoble, Strasbourg et, depuis 2004, Paris-Belleville où il est maître-assistant.

guy.desgrandchamps@wanadoo.fr

page 132

Subarquitectura

Fondée en 2005, l'agence Subarquitectura est composée d'Andres Silanes, 28 ans, Fernando Valdemarra, 29 ans, Carlos Banon 30 ans, tous trois architectes diplômés de l'école d'Alicante en 2004 et titulaires d'un master d'architecture en 2007. Ils ont réalisé un bâtiment de laboratoires l'université Miguel Hernandez à Alicante, des programmes d'habitat publics et privés dont la tour Touria à Valence, la Casa 360 à Madrid, une résidence étudiante à Alicante, et un programme mixte de logements et espaces publics à Alicante. Actuellement, ils ont en cours d'études, un complexe multisport à Pedreguer et le nouveau stade de football d'Alicante.

www.subarquitectura.com

page 157



Merrit Bucholz et Karen McEvoy

Nés respectivement en 1962 (Dublin) et 1966 (Chicago), Karen McEvoy et Merrit Bucholz ont fondé leur agence à Dublin en 1996, après avoir remporté le concours du Fingal County Council. Avec ce projet, ils ont initié une approche intégrée du concept architectural qui allie la prise en compte de l'environnement naturel et culturel, l'élaboration de structures constructives novatrices et le développement de technologies basse énergie dans une démarche globale. Partageant leur activité entre secteurs public et privé, ils viennent d'ouvrir une nouvelle agence à Berlin. Ils sont tous les deux enseignants, notamment à l'université de Harvard.

www.BMCEA.com

page 174